

KIRCHDORF: Kocherlebnis als kultureller Austausch im Jugend- und Kulturhaus Siggenthal

Köstlichkeiten aus aller Welt

Vorurteile gegenüber fremden Kulturen beim Kochen abbauen – mit diesem Konzept führte der Verein Jass einen Anlass für Jugendliche durch.

SUZANA SENN-BENES

Was hilft, um Vorurteile gegenüber anderen Kulturen abzubauen? Einander auf Augenhöhe begegnen und sich an einen Tisch setzen – denn Essen verbindet. Das hat sich der Verein «Jass» auf die Fahne geschrieben und unterstützt die Integration von Minderheiten unter anderem beim gemeinsamen Kochen und Geniessen. «Grenzenlos geniessen» heisst das Projekt, das am vergangenen Wochenende im Jugend- und Kulturhaus

Siggenthal (Jugs) stattfand. Dieses Mal hat sich das Jugendnetz Siggenthal mit Leiter Wimi Wittwer und seinem Team dazugesellt. Im Jugs wurde eine solche Veranstaltung mit verschiedenen Kulturen organisiert, und gleichentags fand zudem ein rege besuchter Flohmarkt statt. Der Anlass gab die Möglichkeit, über den eigenen Schatten zu springen und Begegnungen mit Menschen aus fremden Kulturen zuzulassen. Am Anfang des Anlasses ging es etwas chaotisch zu und her. Denn zuerst musste geklärt werden, wer was in der Küche macht. Bei Sprachschwierigkeiten wurde einfach zusammen gelacht. Dieser Anlass beweist, dass solche Begegnungen Vorurteile abbauen können und damit der Respekt und die Toleranz gegenüber anderen Kulturen gefördert wird.



Gemeinsam Kochen und Geniessen verbindet Kulturen

BILDER: SBS



Khaled Deeb: Ich freue mich, mit meinem Töchterchen Mira und meiner ganzen Familie hier zu sein. Es ist schön zu sehen, dass Integration stattfindet. Es freut mich, immer wieder neue Leute kennenzulernen. Wir haben zusammen gegessen und viel gelacht.



Hasan: Mir hat der Austausch mit allen an der Flohmarkt-Kasse gefallen. Da ging es lustig zu und her. Die Jobbörse Jobs4teens hat mir diese Möglichkeit verschafft. Ich habe beim Auf- und Abbau geholfen. Cool war es, und ich hab erst noch 90 Franken verdient.



Katada: Erinnerungen einfangen war meine Aufgabe. Ich habe fotografiert. Gefallen hat mir die Fröhlichkeit aller. Es hat allen Spass gemacht, und ich habe davon Erinnerungen festgehalten. Zusammen reden und lachen, das ist doch toll. Mir hat es gefallen.



Corinne Germann: Ich bin Mitarbeiterin des Vereins Jass und finde es immer wieder schön, an solchen Anlässen teilzunehmen. Wunderbar, wie in kurzer Zeit gemeinsam etwas gemacht wird. Die Lebensgeschichten sind berührend, mit denen man konfrontiert wird.



Wimi Wittwer: Es war ein total spannender Nachmittag mit vielen, leider aber nur mit kurzen Begegnungen. Am Anfang war es etwas chaotisch, trotzdem hatten alle Spass, und wir haben zusammen von Herzen gelacht. Ich habe viel Dankbarkeit gespürt.

AMTLICHE MITTEILUNGEN

OBERSIGGENTHAL



■ Grüngut-Jahresvignette 2019

Die neuen Jahresvignetten sind eingetroffen und können ab sofort im Gemeindehaus, bei der Einwohnerkontrolle im Parterre, bezogen werden. Die neue Jahresvignette ist bereits ab Dezember 2018 gültig und kann bis Ende Januar 2020 verwendet werden. Wir bitten die Einwohnerinnen und Einwohner, die Jahresvignette frühzeitig zu besorgen und sie am Grüngutcontainer gut sichtbar anzubringen. Es gilt zu beachten, dass die Grüngutabfuhr von Dezember bis Februar nur noch alle 14 Tage stattfindet. Die Daten sind: 4. und 18. Dezember, 8. und 22. Januar, 5. und 19. Februar. Weitere Informationen sind im neuen Entsorgungskalender ersichtlich, der Mitte Dezember per Post in alle Haushalte verteilt wird.

UNTERSIGGENTHAL



■ Letzte wöchentliche Grüngut-Abfuhr

Am 4. Dezember findet die letzte wöchentliche Grüngut-Abfuhr statt. Während der Wintermonate werden die Container nur noch alle zwei Wochen geleert. Die letzte Abfuhr im Jahr 2018 wird am Montag, 31. Dezember, durchgeführt. Am 15. Januar ist die erste Abfuhr im neuen Jahr. Ab dem 5. März 2019 wird der wöchentliche Turnus wieder aufgenommen. Es gilt zu beachten, dass bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt die Leerung der Grüncontainer problematisch sein kann. Die Grüngutkübel sind am Abend vor der Leerung am besten an einen Ort zu stellen, an dem der Inhalt antauen kann. Erst kurz vor der Abfuhr sollte er wieder an der

Strasse dem Frost ausgesetzt werden. Vor dem Füllen sollte Zeitungspapier auf den Boden des Kübels gelegt werden, damit die Feuchtigkeit gemindert wird. So kann sicher gegangen werden, dass der Kübel am Tag der Abfuhr geleert werden kann.

■ Adventsfenster Untersiggenthal

Diverse Vereine, Familien und Schulklassen haben sich auch in diesem Jahr wieder bereit erklärt, ein Adventsfenster zu gestalten. Die Adventsfenster sind bis am 6. Januar, jeweils von 17.30 bis 21.00 Uhr beleuchtet. Bei einigen Adventsfensteröffnungen wird ein Apéro angeboten. Details können der Homepage www.adventsfenster.jimdo.com entnommen werden.

■ Zählerablesung im Versorgungsgebiet der IBB

Ab Freitag, 7. Dezember, bis etwa Freitag, 18. Januar, werden die Zählerstände für Strom, Erdgas und Wasser durch die Ableserinnen und Ableser der IBB abgelesen. Wer nicht zu Hause ist, dem wird eine Ablesekarte in den Briefkasten gelegt. Die ausgefüllte Karte bitte an die IBB Brugg zurücksenden. Es besteht auch die Möglichkeit, die Zählerstände via Internet www.ibbrugg.ch im Kundenportal oder im Online-Formular, per E-Mail oder per Telefon (056 460 28 10) mitzuteilen.

■ Baubeginn Lierensteig

Durch den Baubeginn der neuen Terrassenhäuser an der Lierenstrasse ist der Lierensteig für Fussgänger gesperrt. Es wurde eine Fusswegumleitung erstellt. Die Umleitung ist auch als Zugang zu den Kindergärten Lieren zu benützen. So kann der Konflikt mit Baumaschinen verhindert werden. Die Gemeinde dankt für das Verständnis.

Die Baustelle führt auf der Lierenstrasse zu einem Mehrverkehr, welcher nicht verhindert werden kann. Die Fahrzeugführer werden zur besonderen Vorsicht angehalten.

■ Abrechnungen zu Lasten Jahresrechnung 2018

Bereits neigt sich das Jahr in grossen Schritten dem Ende zu. Deshalb erfolgt hiermit der Aufruf an alle Lieferanten und Dienstleister, aber auch an Mitarbeitende in Nebenämtern, Kommissionsmitglieder usw., ihre Abrechnungen sobald wie möglich einzureichen. Insbesondere sind:

- Lieferantenrechnungen mit Leistungserbringung bis 31. Dezember 2018 nach Möglichkeit bis Donnerstag, 10. Januar 2019, auf der Abteilung Finanzen abzuliefern.
- Abrechnungen über Spesen und Sitzungsgelder bis Freitag, 7. Dezember 2018, bei der Abteilung Finanzen abzuliefern. Später stattfindende Sitzungen für können im Folgejahr in die Liste aufgenommen und ausbezahlt werden.

Die Gemeinde dankt für das Einhalten dieser Fristen. So wird das Erstellen eines termin- und periodengerechten Jahresabschlusses zu ermöglicht.

■ Baubewilligungen

Nach erfolgter Prüfung hat der Gemeinderat folgende Baubewilligungen erteilt:

- MoAb Architektur AG, Bruggerstrasse 37, Baden; Neubau 2 Einfamilienhäuser, mit 2 Gerätehäusern, Parzelle Nr. 237, Wegächerstrasse
- Hitz Andreas, Weideppstrasse 2, Untersiggenthal; Erweiterung Mistlagerplatz, Befestigung von zwei Restflächen und Aufstockung bestehendes Göllesilo, Gebäude Nr. 1833, Parzelle Nr. 979, Weideppstrasse 2



Einheitliches Tenue garantiert

Dieses Jahr ist das Kinderturnen mit 42 Kindern im Kindergartenalter in die 13. Saison gestartet. Mit viel Freude und Engagement wird mit den Kindern jeden Montag in zwei Gruppen geturnt. Leider haben die Verantwortlichen für diese Saison keinen Sponsor gefunden. Da es in Würenlingen schon Tradition ist, dass jedes Kind ein KiTu-Shirt bekommt, haben die Leiterinnen kurzen Prozess gemacht und entschieden, die Shirts aus der KiTu-Kasse zu finanzieren. So können die Kinder in einheitlichem Tenue in die neue Saison starten.

BILD: ZVG

WÜRENLINGEN

Adventsfeier

Die Frauengemeinschaft Würenlingen lädt alle Seniorinnen und Senioren ein zur Adventsfeier mit Mittagessen. Die Teilnehmenden erwarten ein besinnliches Einstimmen auf die Weihnachtszeit, ein feines Mittagessen und Kaffee und Kuchen. Anmelden kann man sich bis Sonntag, 2. Dezember, bei Christina Meier, 056 281 20 51. zvg

**Donnerstag, 6. Dezember, 11.30 Uhr
Pfarreiheim Würenlingen**



NUSSBAUMEN

Advents-nachmittag

Der katholische Frauenbund und der reformierte Frauenverein sowie die Pfarrämter laden alle Seniorinnen und Senioren zu einer ökumenischen Adventsfeier ein. Der Nachmittag mit adventlichen Gedanken, einer Geschichte, Musik und Liedern beginnt um 14 Uhr. Beim feinen Zvieri besteht ausgiebig Zeit für Gespräche und zum gemütlichen Beisammensein. Wer abgeholt werden möchte, melde sich bei Bernadette Schibli, 056 282 33 60. zvg

**Mittwoch, 5. Dezember, 14 Uhr
Begegnungszentrum der katholischen Kirche, Nussbaumen**